

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** "El Rodeador" (Lobón. Badajoz)

**MUNICIPIO:** Lobón

**PROVINCIA:** Badajoz

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 1812; HEp 4, 151

**N. INV:** Desaparecido

**TIPO YACIMIENTO:**

**OBJETO:**

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:**

**SOPORTE:**

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:**

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:**

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:**

**CONS. ARQ.:**

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:**

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Paulus famulus Dei vixit annos LXXIII recesit in pace d. g. Idus Maias era DLV

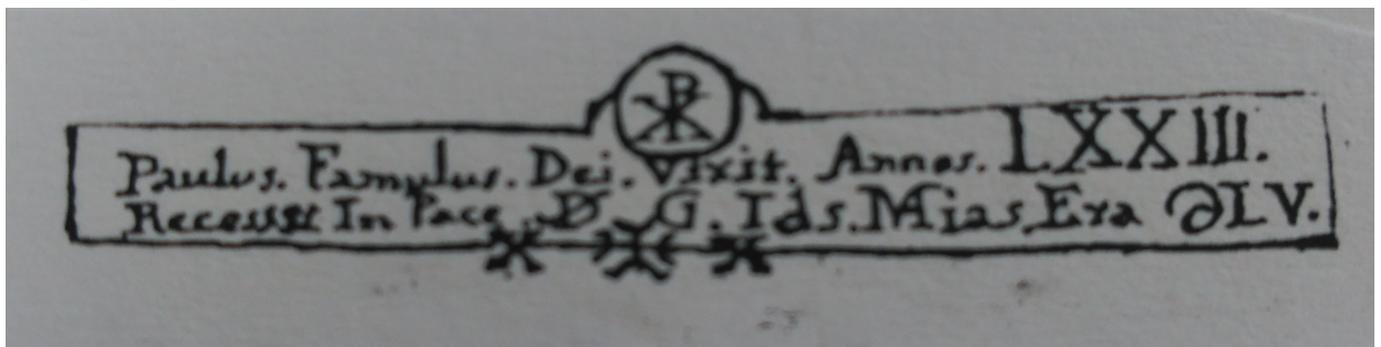
Lectura dada por HEp 4, 151

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

Pablo, siervo de Dios vivió 73 años, murió en paz por la gracia de Dios, el día 15 de mayo en la era 555, que es el año del Señor de 517

Traducción dada por Reyes 1988: 79

**COMENTARIO:****EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA****FTE. LEC.:** HEp 4, 151**SIGNARIO:** LATINO**SEPARADORES:** CARECE**LENGUA:** LATIN**NÚM. TEXTOS:** 1**METROLOGIA:****OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Al principio del texto tenía un chrismon y al final, en el centro, "una cruz perfecta con brazos iguales y en las puntas por remates dos rayas pequeñas que forman una V de corazón" (HEp 4, 151 citando a Reyes 1988: 78-79).**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** La D sola es la sigla de d(ie), la siguiente letra G en realidad es el llamado "epísemon", equivalente a VI. La M y la A de Maius forman nexo. La D de la era es delta minúscula (Recio 1996: 18)**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO****FECHA HALLAZGO:** 1779**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:****DATACIÓN:** 15 de mayo de 517 (Reyes 1988: 79)**CRIT. DAT.:** Fecha en transcripción del texto en documento hallado en 1779**CONTEXTO HALLAZGO:** Fue hallada en 1779 junto con otros sepulcros en el "sitio que llaman El Rodeador junto al río Guadagira a una legua del pueblo al occidente" (HEp 4, 151 citando a Reyes 1988: 78-79).**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** La inscripción fue transmitida en un manuscrito de 1779 (HEp 4, 151).**BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:****BIBL. FILOL:** HEp 4, 151 Reyes Ortiz de Tovar, J.M. (1988) Partidos triunfantes de la Beturia Túrduła, , Revista Guadalupe, nº 696, pp. 78-79. Recio Veganzones, Alejandro (1996) "Los partidos triunfantes del franciscano Juan Mateo Reyes Ortiz de Tovar y su valor en la antigua epigrafía extremeña", , Anas, 9, p. 18.**BIBL. ARQUEOL:****IMÁGENES**

IMG 103556